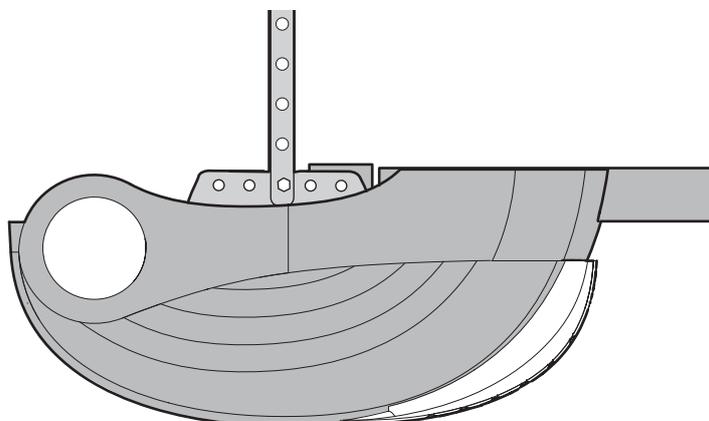


# Push & Pull



<b>fr</b>	<b>Notice technique -</b>	<b>Automatisme LM80 pour porte de garage sectionnelle</b>
en	Description -	Garage door opener LM80 for sectional doors
de	Beschreibung -	Garagentoröffner LM80 für Sektionaltore
nl	Gebbruiksaanwijzing -	Motor LM80 voor sectionaldeuren
sv	Instruktioner -	Garagedörröppnare LM80 för Sektionsport
no	Instruksjonene -	Garasjeportapner LM80 for Seksionsport
fi	Ohjeet -	Autotallin oven avaaja, Malli LM80
pl	Instrukcja -	Naped LM80 do bram segmentowych
es	Manual tecnico -	Automatismo LM80 para puertas de garaje sectionales
it	Istruzioni -	Apriporta LM80 per porta a sezioni
pt	Instruções -	Operador automático LM80 para portão seccional
hu	Útmutatók -	LM80 -as modell: garázsajtók hajtószerkezete
ro	Instrucțiuni -	Dispozitiv de deschis LM80 sină curbătă

Push & Pull  
Wayne Dalton Europe  
ZI La Pompelle  
1 rue Maurice Hollande  
BP 1053  
51689 Reims Cedex 2

N° Audiotel: 0891 67 5127  
(0,22€ TTC/min, France métropolitaine uniquement)

## VEUILLEZ TOUT D'ABORD LIRE CES RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Le non-respect des règles de sécurité suivantes peut provoquer de sérieux dommages corporels ou matériels.

- Veuillez lire attentivement ces avertissements.
- L'ouvre-porte de garage a été conçu et testé pour offrir un bon niveau de sécurité, sous réserve que son installation et son fonctionnement respectent scrupuleusement les instructions indiquées dans le présent manuel.



Ces pictogrammes ont valeur **ATTENTION**, car leur non-respect peut entraîner un risque de blessures corporelles ou de dommages matériels. Veuillez lire attentivement ces avertissements.

**ATTENTION** : Si votre garage n'a pas de porte de service, il faut installer le système extérieur de déverrouillage rapide. Cet accessoire permet de manœuvrer manuellement la porte du garage depuis l'extérieur en cas de coupure de courant.



La porte du garage doit toujours être bien équilibrée. Ne laissez pas l'ouvre-porte de garage compenser une porte de garage qui bloque ou qui coince. Toute porte qui bloque ou reste coincé doit être immédiatement réparée. Les portes, ressorts de porte, câbles, poulies, crochets et tout le matériel sont soumis à des tensions extrêmes et peuvent provoquer de graves blessures corporelles. **N'essayez pas de desserrer, déplacer ou régler ces pièces soi-même**, mais faire appel à un spécialiste.



**Ne portez pas de bagues, de montre ou de vêtements amples** pour installer ou réparer un ouvre-porte de porte de garage.



Afin d'éviter tout risque blessures importantes en s'emmêlant dans les cordes ou chaînes, **retirez toutes les cordes et chaînes reliées à la porte** avant d'installer l'ouvre-porte de garage.



Les câbles électriques doivent être posés conformément aux prescriptions locales en matière d'installations électriques et de construction. **Cet appareil accomplit la classe de protection 2 et ne nécessite aucune prise de terre.**



**Les portes légères en fibre de verre, en aluminium ou en acier doivent être considérablement renforcées afin d'éviter tout risque d'endommagement.** (Voir page 4.) La meilleure solution consiste à s'adresser au fabricant de votre porte de garage pour lui demander un kit de renfort en vue de l'installation d'un ouvre-porte motorisé



**Le test du système d'inversion de sécurité est très important.** Lors d'un contact avec un obstacle haut de 50mm placé sur le sol du garage, la porte **DOIT** inverser son mouvement. Si l'ouvre-porte n'est pas réglé correctement, la porte de garage peut provoquer de graves blessures en se fermant. **La vérification de l'inversion et les réglages qui en résultent éventuellement doivent être exécutés une fois par mois.**



**Cette unité ne doit pas être installée dans un endroit humide ou exposé à la pluie.**



**La porte ne doit pas empiéter sur une zone de passage de public durant son fonctionnement.**

Surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'installation.



Cette installation ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris les enfants) qui ne disposent pas de toutes leurs facultés physiques ou mentales, ou qui n'ont pas suffisamment d'expérience en matière d'utilisation de l'installation, dans la mesure où elles ne sont pas surveillées ou n'ont pas été formées à l'utilisation de l'installation par une personne responsable de leur sécurité.



**Le système "Protector" doit être installé lorsque la force marginale de la porte en train de se fermer dépasse 400N (40kg).** Toute force excessive interférerait avec le fonctionnement du système d'inversion de sécurité ou endommagerait la porte de garage.



**Fixez en permanence l'étiquette d'avertissement près du bouton mural de commande de la porte en guise de rappel des procédures de sécurité de fonctionnement.**



**Déverrouillez tous les verrous de porte** afin d'éviter d'endommager la porte.



Installez le bouton lumineux de commande de porte (ou tout bouton-poussoir supplémentaire) à un endroit où la porte de garage est visible, à une hauteur d'au moins 1,5 m et hors de portée des enfants. **Interdisez aux enfants d'utiliser le(s) bouton(s) ou la(es) télécommande(s).** Une mauvaise utilisation de la commande d'ouverture peut engendrer de graves blessures corporelles.



**Actionnez la commande d'ouverture UNIQUEMENT quand la porte est complètement visible et non obstruée et que l'ouvre-porte est correctement réglé. Personne ne doit entrer ou sortir pendant lorsque la porte est en mouvement. Interdisez aux enfants de jouer près de la porte.**



Utilisez le déverrouillage mécanique uniquement pour déclencher le chariot et, si possible, **UNIQUEMENT** lorsque la porte est fermée. **Ne pas utiliser la poignée rouge pour ouvrir ou fermer la porte.**



**Débrancher l'alimentation électrique de la porte du garage avant toute intervention de réparation ou la dépose des couvercles.**



Ce produit est fourni avec un cordon d'alimentation électrique spécialement conçu qui, **en cas de détérioration, doit être remplacé par un cordon d'alimentation du même type qui peut être obtenu et monté par un spécialiste.**

## Sommaire

## Page Illustration(s)

Consignes de sécurité	1	
Avant de commencer	1	
Types de portes	2	1
Outils nécessaires	2	2
Matériel fourni	2	3
Installation terminée	2	4
Montage	2	5-11
Installation	2-4	12-21
Programmation de votre ouvre-porte et de votre télécommande	5	22
Programmation de votre système d'accès sans clé	5	23
Utilisation de la commande de porte murale	5	24

Ajustement	6	25-26
Test du système d'inversion de sécurité	6	27
Installation du Protector System™ (en option)	6	28
Fonctions spéciales du LM80	6	29
Pièces de rechange	6	30-31
En cas de problèmes	7	
Entretien de votre ouvre-porte	8	
Maintenance de votre ouvre-porte	8	
Fonctionnement de votre ouvre-porte	8	
Spécifications	9	

## Avant de commencer

1. Regardez le mur ou le plafond situé au-dessus de la porte de garage. Le support de boutisse doit être fixé solidement à des structures de soutien.
2. Avez-vous un plafond bien fini dans votre garage ? Si oui, un support de soutien et de la visserie de fixation supplémentaire (non fournie) sont peut-être requis.
3. Selon la construction de votre porte, il se peut que vous ayez besoin d'un bras spécial. Consultez votre détaillant.
4. Avez-vous une porte d'accès supplémentaire à votre garage ? Si non, un Déclenchement extérieur rapide vous est indispensable.

## 1 Types de portes

- A. Porte pleine avec rail horizontal uniquement.
- B. Porte pleine avec rail vertical et horizontal – Bras spécial et Protector System™ (30(8)) requis. Consultez votre détaillant.
- C. Porte articulée avec rail incurvé – voir **20B** – connexion du bras de la porte. Protector System™ (30(8)) requis pour les portes plus de 2,5 m de hauteur.
- D. Porte en auvent – Bras spécial et Protector System™ (30(8)) requis. Consultez votre détaillant.
- E. Bras spécial – à utiliser sur les types de porte B et D.

## 2 Outils nécessaires

### 3 Matériel fourni

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| (1) Boulon à tête hexagonale                  | (12) Rondelle frein          |
| (2) Axe d'assemblage                          | (13) Ecrou hexagonal         |
| (3) Boulon de carrosserie (à tête bombée) 8mm | (14) Bague de fixation       |
| (4) Vis à bois                                | (15) Vis taraudeuse métrique |
| (5) Vis à tôle                                | (16) Vis à tête hexagonale   |
| (6) Axe d'assemblage                          | (17) Boulon de butée         |
| (7) Corde                                     | (18) Ressort                 |
| (8) Poignée                                   | (19) Rondelle plate          |
| (9) Agrafes isolées                           | (20) Ecrou bloquant          |
| (10) Pièce d'ancrage                          | (21) Graisse de rail         |
| (11) Pièce d'ancrage à béton                  |                              |

### 4 Installation terminée

Lors de l'exécution des procédures d'assemblage, d'installation et de réglage du présent manuel, il peut vous être utile de vous reporter à cette illustration de l'installation terminée.

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| (1) Manchon de boutisse     | (9) Cache ampoule                             |
| (2) Support de poulie libre | (10) Corde et poignée de déclenchement manuel |
| (3) Chariot                 | (11) Bras de porte incurvé                    |
| (4) Rail                    | (12) Bras de porte droit                      |
| (5) Chaîne/Courroie         | (13) Support de porte & Plaque                |
| (6) Support en suspens      | (14) Support de boutisse                      |
| (7) Fil électrique          | (15) Bras de dégagement du chariot            |
| (8) Ouvre-porte             |   |

## MONTAGE

**IMPORTANT: Si vous avez une porte en auvent, vous devez utiliser les instructions accompagnant l'accessoire The Chamberlain Arm™ ainsi que ce manuel d'utilisateur lors de l'assemblage du rail.**

### 5 Montage du rail

Appliquez de la graisse (1) sur les bords intérieurs des sections du rail. Placez les éléments du rail (2) sur une surface plane en vue de l'assemblage. Les quatre sections du rail sont toutes interchangeables. Faites glisser le support de rail (3) sur la section de rail. Reliez le rail en faisant glisser le support de ce dernier sur la section suivante. Tapez l'ensemble du rail (4) sur le morceau de bois (5) jusqu'à ce que les sections de rail affleurent. Recommencez avec les sections de rail suivantes.

### 6 Installation de la chaîne/courroie

Retirez la chaîne/courroie du carton et déposez-la sur le sol (sans la tordre).

**A. Chaîne :** Poussez les broches de la barrette de liaison principale (3) dans le maillon de la chaîne (4) et dans le trou du chariot (5). (voir illustration) Poussez le capuchon (2) au-dessus des broches et sur les encoches. Faites glisser le ressort clipsable (1) sur le capuchon et sur les encoches des broches jusqu'à ce que les deux broches soient bien fixées à leur place.

**B. Courroie :** Accrochez l'élément de connexion (6) du chariot dans la fente (7) située sur le chariot (8).

### 7 Insertion du chariot et du support de poulie libre dans le rail

Faites glisser le support de poulie libre (1) et le chariot intérieur (2) dans l'extrémité arrière (ouvre-porte) de l'ensemble du rail (3) ; veillez à insérer le support de poulie libre comme illustré. La flèche sur le chariot (7) doit être orientée vers l'extrémité avant (boutisse) du rail (4). Poussez le support de poulie libre vers l'extrémité avant (boutisse) du rail (4). Insérez le boulon à tête bombée (5) dans l'évidement de boulon situé dans le support de poulie libre (6).

### 8 Fixation du chariot au rail

Faites glisser le chariot extérieur (1) dans l'extrémité arrière (ouvre-porte) de l'ensemble du rail (2) ; veillez à ce que l'extrémité comportant le bras de dégagement du chariot (3) soit tournée vers le mécanisme d'ouverture. Faites glisser le chariot extérieur jusqu'en bas du rail jusqu'à ce qu'il s'engage dans le chariot intérieur.

### 9 Fixation du rail à l'ouvre-porte et installation de la chaîne/courroie

Retirez les quatre boulons à rondelle (1) du haut de l'ouvre-porte. Placez le rail (2) sur l'ouvre-porte, mettez à niveau avec la butée (3) située en haut de l'ouvre-porte. Enroulez la chaîne/courroie (4) sur la roue dentée (5). Poussez l'ensemble support de poulie libre vers l'avant du rail afin d'éliminer le mou en trop de la chaîne/courroie. Alignez les trous des boulons sur les supports (6) avec ceux de l'ouvre-porte. Fixez les supports à l'ouvre-porte à l'aide des boulons précédemment retirés. Serrez les boulons correctement. **Les dents de la roue d'entraînement de l'ouvre-porte doivent s'engrener sur la chaîne/courroie.**

**ATTENTION : Utilisez uniquement les boulons montés dans le haut de l'ouvre-porte. L'utilisation d'autres boulons endommagerait sérieusement l'ouvre-porte.**

### 10 Fixation du couvercle de la roue dentée

Placez le couvercle de la roue dentée (1) sur le haut de l'ouvre-porte (2), fixez à l'aide des vis (3). Insérez le boulon (4) dans le trou de butée de chariot (5), fixez à l'aide de la rondelle (6) et de l'écrou (7).

### 11 Installation du manchon de boutisse et tension de la chaîne/courroie

Faites glisser le manchon de boutisse (1) sur le rail (5). Faites glisser la rondelle plate (3), le ressort (2) et la rondelle (3) sur le boulon à tête bombée (4). Vissez à la main l'écrou (6) sur le boulon à tête bombée. Serrer l'écrou à l'aide de la clé à fourche (7) jusqu'à ce que la chaîne ou la courroie crantée se trouve à environ 2 mm au-dessus de la base du rail au niveau du milieu. **NE PAS TROP TENDRE LA CHAÎNE OU LA COURROIE CRANTEE !** Voir image (8).

## INSTALLATION

**Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez au-dessus de votre tête pour protéger vos yeux.**

**Ouvrez tous les verrous de porte de garage existants pour éviter d'endommager votre porte.**

**Afin d'éviter de sérieux dommages corporels par suite d'achevètements, ôtez toutes les cordes reliées à la porte de garage avant d'installer l'ouvre-porte.**

*Il est recommandé d'installer l'ouvre-porte à plus de 2,1m au-dessus du sol, si l'espace le permet.*

## 12 Positionnement du support de boutisse

Le support de boutisse doit être fixé solidement à une structure de soutien du garage. Renforcez le plafond ou le mur à l'aide d'une planche de 40mm si nécessaire. Dans le cas contraire vous risquez un mauvais fonctionnement du système d'inversement de sécurité.

Vous pouvez fixer le support de boutisse soit au mur de boutisse (1) ou au plafond (3). Suivez les indications qui correspondent le mieux à votre cas particulier.

Lorsque la porte de garage est fermée, faites une marque pour indiquer son centre vertical (2). Prolongez la ligne jusqu'au mur de boutisse situé au-dessus de la porte.

Ouvrez la porte jusqu'à son point de course le plus haut. Tracez un trait horizontal d'intersection (4) sur le mur de boutisse à 5cm au-dessus du point haut afin de prévoir un espace libre de déplacement pour le bord supérieur de la porte.

## 13 Installation du support de boutisse

**REMARQUE :** reportez-vous au trait horizontal et à l'axe vertical créés à l'étape 12 pour positionner correctement le support de boutisse.

**A. Montage au mur :** centrez le support de boutisse (1) sur l'axe vertical (2) avec le bord inférieur du support de boutisse sur le trait horizontal (4) (avec la flèche vers le plafond). Repérez tous les trous du support de boutisse (5). Percez des trous de guidage de 4,5mm et fixez le support de boutisse à l'aide des vis à bois (3).

**B. Montage au plafond :** prolongez l'axe vertical (2) sur le plafond. Centrez le support de boutisse (1) sur le repère vertical sans dépasser 150mm par rapport au mur. Veillez à ce que la flèche pointe vers l'ouvre-porte. Repérez tous les trous du support de boutisse (5). Percez des trous de guidage de 4,5mm et fixez le support de boutisse à l'aide des vis à bois (3). Pour un montage à un plafond en béton, utilisez les pièces d'ancrages à béton (6) fournies.

## 14 Fixation du rail au support de boutisse

Placez l'ouvre-porte sur le sol du garage, en dessous du support de boutisse. Utilisez l'emballage pour protéger le couvercle. Levez le rail jusqu'à ce que les trous situés dans le manchon de boutisse et ceux situés dans le support de boutisse soient alignés. Assemblez à l'aide de l'axe d'assemblage (1). Insérez la bague de fixation (2) pour fixer.

**N.B.:** Pour permettre au rail de dégager les ressorts d'une porte articulée, il peut être nécessaire de poser l'ouvre-porte sur un support provisoire. L'ouvre-porte doit soit être fixé à un support provisoire, soit être maintenu fermement en place par une autre personne.

## 15 Positionnement de l'ouvre-porte

**N.B.:** Une planche de 25mm d'épaisseur (1) peut s'avérer utile pour établir la distance idéale entre la porte et le rail (à moins que la hauteur soit insuffisante).

Posez le rail sur le haut d'un escabeau. Ouvrez la porte de garage. Placez une planche de 25mm d'épaisseur (1) à plat sur la partie supérieure de la porte, près de la ligne de repère du centre, tel qu'indiqué. Posez le rail sur la planche.

Si la porte, une fois levée, vient heurter le chariot, tirer sur le bras de relâche du chariot pour déconnecter les sections intérieures-extérieures. Le chariot peut rester déconnecté jusqu'à ce que le bras de porte soit complètement connecté au chariot.

## 16 Fixation de l'ouvre-porte

L'ouvre-porte doit être fixé solidement à un soutien structurel du garage.

Trois installations représentatives sont illustrées. La votre peut être différente. Les supports pendants (1) doivent être installés en angle (Figure A) pour fournir un soutien rigide. Sur des plafonds finis (Figure B), installez un support de métal résistant (non fourni) (4) sur le soutien structurel avant de monter l'ouvre-porte. Pour montage dans un plafond en béton (Figure C), utiliser les ancrages pour béton fournis (5).

De chaque côté de l'ouvre-porte, mesurez la distance de l'ouvre-porte jusqu'au soutien structurel (ou plafond).

Coupez les deux morceaux des supports pendants à la longueur requise. Aplatissez une extrémité de chaque support et tordez-la ou recourbez-la, afin qu'elle s'ajuste aux angles de fixation. **Ne les tordez pas au niveau des trous du support.** Percez des trous de guidage d'environ 4,5mm dans les soutiens structurels (ou plafond). Fixez les supports aux soutiens à l'aide des vis à bois (2).

Soulevez l'ouvre-porte et fixez-le aux supports pendants à l'aide des vis, des rondelles et des écrous (3). Assurez-vous que le rail est bien centré au-dessus de la porte. OTEZ la planche de 25mm. Faites fonctionner la porte manuellement. Si la porte bute contre le rail, surélevez le support de boutisse. Prenez la graisse de rail et lubrifiez la surface inférieure du rail (6).

## 17 Fixation de la corde de dégagement d'urgence et de la poignée

Faites passer une extrémité de la corde (1) à travers le trou situé en haut de la poignée rouge, de sorte que le mot "NOTICE" se lise juste sur le dessus, tel qu'indiqué (3). Fixez solidement avec un noeud (2). Le noeud doit se trouver au moins à 25mm de l'extrémité de la corde pour ne pas glisser.

Faites passer l'autre extrémité de la corde à travers le trou du bras de dégagement du chariot extérieur (4). Ajustez la longueur de la corde de sorte que la poignée se trouve à 1,8m au-dessus du sol. Fixez solidement avec un noeud.

**N.B.:** Si vous devez couper la corde, faites fondre l'extrémité à l'aide d'une allumette ou d'un briquet pour éviter qu'elle ne s'effrange.

## Branchement électrique

**POUR EVITER DES DIFFICULTES D'INSTALLATION, NE FAITES PAS FONCTIONNER L'OUVRE-PORTE DE GARAGE AVANT D'AVOIR LU L'INSTRUCTION DE LE FAIRE.**

Branchez l'ouvre-porte uniquement à une prise contrôlée par un interrupteur à double pôle.

## 18 Installation de la lampe

Tirez doucement la lentille (2) vers le bas jusqu'à ce que la charnière de celle-ci soit en position complètement ouverte. Ne retirez pas la lentille. Installez une ampoule (1) de 24V/21W maximum dans la douille comme illustré. La lampe s'allumera et restera allumée pendant 2-1/2 minutes lorsque le courant est branché. Au bout des 2-1/2 minutes, elle s'éteindra. Effectuez la procédure inverse pour fermer la lentille.

Remplacez les ampoules grillées par des ampoules à construction renforcée (anti-choc).

## 19 Fixer le support de porte

Se reporter à la notice de pose de la porte sectionnelle pour l'installation de la ferrure de porte.

## 20 Assemblage du bras de porte

### A. INSTALLATION DE LA PORTE EN UNE PIÈCE:

Fixez les sections de bras de porte droite (1) et incurvée (2) ensemble à la longueur maximale possible (moyennant un chevauchement de 2 ou 3 trous) à l'aide de la quincaillerie (3, 4 et 5). Porte fermée, reliez la section de bras de porte droite (1) au support de porte à l'aide de l'axe d'assemblage (6). Fixez à l'aide de la bague de fixation (7). Déconnectez les chariots intérieur et extérieur. Faites glisser le chariot extérieur en arrière vers l'ouvre-porte et reliez le bras incurvé (2) au trou de connexion situé dans le chariot (8) à l'aide de l'axe d'assemblage (6). Il peut s'avérer nécessaire de soulever légèrement la porte pour permettre la jonction. Fixez à l'aide de la bague de fixation (7).

**REMARQUE :** Lors du réglage de la fin de course supérieure, la porte ne doit pas être inclinée vers l'arrière lorsqu'elle est complètement ouverte. Une légère inclinaison vers l'arrière (9) entraînerait un inutile redressement et/ou fonctionnement saccadé lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte à partir de la position d'ouverture complète.

### B. INSTALLATION D'UNE PORTE SECTIONNELLE :

Connectez suivant la figure B, puis passez à l'étape n°21.

## 21 Pose du bouton de commande de porte

Placez le bouton de commande de porte à un endroit où la porte de garage est visible, à l'écart de la porte et de ses accessoires et hors de portée des enfants. Effectuez le montage à au moins 1,5m au-dessus du sol.

*L'utilisation inadéquate de l'ouvre-porte peut entraîner des blessures corporelles graves dues à une porte de garage en mouvement. Ne laissez pas les enfants manipuler le bouton de commande de porte ou l'émetteur à distance (télécommande).*

**Fixez l'étiquette d'avertissement en permanence au mur, près du bouton de commande de porte, en guise de rappel des procédures de sécurité de fonctionnement.**

2 bornes (1) figurent à l'arrière de la commande de porte (2). Dénudez environ 6mm de l'isolation du fil de sonnerie (4). Séparez les fils suffisamment pour relier le fil blanc/rouge à la borne RED (rouge) n°1 et le fil blanc à la borne WHT (blanche) n°2.

Fixez le bouton de commande de porte à un mur intérieur du garage à l'aide des vis à tôle (3) fournies. Percez des trous de 4mm et utilisez les pièces d'ancrage (6) en cas d'installation sur cloison sèche. Un endroit pratique est à côté de la porte de service et hors de portée des enfants.

Faites parcourir le fil vers le haut du mur et le long du plafond jusqu'à l'ouvre-porte de garage. Utilisez des agrafes isolées (5) pour fixer le fil. Les raccords rapides du récepteur sont situés derrière la lentille de la lampe de l'ouvre-porte. Connectez le fil de sonnerie aux bornes comme suit : blanc/rouge avec rouge (1) et blanc avec blanc (2).

### Fonctionnement du bouton de commande

Appuyez pour ouvrir ou fermer la porte. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter la porte en mouvement.

### Commande de porte multifonctions (78LM accessoire en option):

Appuyez sur le carré blanc pour fermer ou ouvrir la porte. Pressez-le pour arrêter la porte pendant qu'elle est en mouvement.

**Dispositif d'éclairage:** appuyez sur le bouton lumineux pour allumer ou éteindre l'ampoule de l'ouvre-porte. Si vous allumez l'ampoule, l'ouvre-porte est activé et l'ampoule reste éclairée pendant 2-1/2 minutes. Appuyez à nouveau pour l'éteindre plus rapidement. Le bouton lumineux ne commande pas l'ampoule de l'ouvre-porte quand la porte est en mouvement.

**Dispositifs de verrouillage:** Empêche le fonctionnement de la porte à partir de télécommandes portables. Cependant, la porte s'ouvre et se ferme à partir du bouton-poussoir de la commande de la porte, des accessoires du système de verrouillage extérieur et du système d'ouverture sans clé.

- **Pour mettre en marche:** pressez et maintenez le bouton de verrouillage pendant 2 secondes. Le voyant du bouton-poussoir clignote tant que le dispositif de verrouillage est enclenché.
- **Pour éteindre:** pressez et maintenez le bouton de verrouillage pendant 2 secondes. Le voyant du bouton-poussoir s'arrête alors de clignoter. La fonction verrouillage s'éteint également chaque fois que le bouton "LEARN" du panneau de l'ouvre-porte est actionné.

## 22 Programmation de l'ouvre-porte et de la télécommande/Télécommande à 2 fonctions

Faites fonctionner l'ouvre-porte uniquement lorsque vous voyez la porte entièrement, sans obstacles et ajustée correctement. Personne ne doit entrer ni sortir du garage lorsque la porte est en mouvement. Ne laissez pas les enfants manipuler le(s) bouton(s)-poussoir ni la/les télécommande(s). Ne laissez pas les enfants jouer à proximité.

Votre récepteur d'ouvre-porte de garage et l'émetteur à distance (télécommande) sont programmés sur le même code. Si vous achetez des télécommandes supplémentaires, l'ouvre-porte de garage doit être programmé pour accepter les nouveaux codes des télécommandes.

**Pour programmer le récepteur pour qu'il accepte des codes de télécommande supplémentaires : utilisation du bouton orange "LEARN"**

1. Pressez et relâchez le bouton orange "learn" de l'ouvre-porte. Le voyant d'enregistrement (learn) s'allume en continu pendant 30 secondes (1).
2. Pendant ces 30 secondes, pressez et maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative que vous souhaitez utiliser pour faire fonctionner votre porte de garage (2).
3. Relâchez le bouton lorsque la lampe de l'ouvre-porte clignote. Le code a été enregistré. Si l'ampoule n'est pas installée, deux dé clics seront audibles (3).

**Utilisation de la commande de porte multi-fonctions :**

1. Pressez et maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative que vous souhaitez utiliser pour faire fonctionner votre porte de garage (4).
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton de la télécommande, pressez et maintenez enfoncé le bouton LIGHT (lampe) situé sur la commande de porte multi-fonctions (5).
3. Continuez à maintenir les deux boutons enfoncés tout en appuyant sur la barre-poussoir de la commande de porte multi-fonctions (les trois boutons sont maintenus enfoncés) (6).
4. Relâchez les boutons lorsque la lampe de l'ouvre-porte clignote. Le code a été enregistré. Si l'ampoule n'est pas installée, deux dé clics seront audibles (7).

Désormais, l'ouvre-porte fonctionnera lorsque le bouton-poussoir de la télécommande sera actionné. Si vous relâchez le bouton-poussoir de la télécommande avant que la lampe de l'ouvre-porte ne clignote, ce dernier n'enregistrera pas le code.

**Pour effacer tous les codes des télécommandes**

Pour désactiver une télécommande, commencez par effacer tous les codes : pressez et maintenez enfoncé le bouton orange "learn" de l'ouvre-porte jusqu'à ce que le voyant d'enregistrement (learn) s'éteigne (environ 6 secondes). Tous les codes précédents sont alors effacés. Reprogrammez chaque télécommande ou système d'accès sans clé que vous souhaitez utiliser.

**Télécommande 3 canaux**

Le fonctionnement du grand bouton, si ce dernier est fourni avec votre ouvre-porte de garage, est programmé en usine. Des boutons supplémentaires sur toute télécommande 3 canaux à code tournant (rolling code) ou mini-télécommande peuvent être programmés pour faire marcher cet ouvre-porte ou d'autres ouvre-portes de garage à code tournant.

## 23 Programmation de votre système d'accès sans clé

Faites fonctionner l'ouvre-porte uniquement lorsque la porte est entièrement visible, sans obstacles et ajustée correctement. Personne ne doit entrer, ni sortir du garage lorsque la porte est en mouvement. Ne laissez pas les enfants manipuler le(s) bouton(s)-poussoir(s), ni la(les) télécommande(s). Ne laissez pas les enfants jouer à proximité.

**REMARQUE** : Votre nouveau système d'accès sans clé doit être programmé pour pouvoir faire fonctionner votre ouvre-porte de garage.

**Pour programmer le récepteur pour qu'il accepte des codes de télécommande supplémentaires : utilisation du bouton orange "LEARN" :**

1. Pressez et relâchez le bouton orange "learn" (1) de l'ouvre-porte. Le voyant d'enregistrement (learn) s'allume en continu pendant 30 secondes.
2. Pendant ces 30 secondes, saisissez un code d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres sur le clavier (2), puis pressez et maintenez enfoncé le bouton ENTER.
3. Relâchez le bouton lorsque la lampe de l'ouvre-porte clignote (3). Le code a été enregistré. Si l'ampoule n'est pas installée, deux dé clics seront audibles.

**REMARQUE** : Cette méthode implique la présence de deux personnes si le système d'accès sans clé est déjà monté à l'extérieur du garage.

**Utilisation de la commande de porte multi-fonctions :**

1. Saisissez un code d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres sur le clavier, puis pressez et maintenez enfoncé le bouton ENTER.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton ENTER, pressez et maintenez enfoncé le bouton LIGHT (lampe) sur la commande de porte multi-fonctions.
3. Continuez à maintenir les boutons ENTER et LIGHT enfoncés tout en appuyant sur la barre-poussoir de la commande de porte multi-fonctions (les trois boutons sont maintenus enfoncés).
4. Relâchez les boutons lorsque la lampe de l'ouvre-porte clignote. Le code a été enregistré. Si l'ampoule n'est pas installée, deux dé clics seront audibles.

## 24 Utilisation de la commande de porte murale

**LA COMMANDE DE PORTE MULTI-FONCTIONS**

Appuyez sur la barre-poussoir (1) pour ouvrir ou fermer la porte. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter la porte.

**Fonction lampe**

Appuyez sur le bouton de la lampe (Light) (2) pour allumer ou éteindre la lampe de l'ouvre-porte. Celle-ci n'est pas commandée lorsque la porte est en mouvement. Si vous l'allumez et actionnez l'ouvre-porte, la lampe reste allumée pendant 2-1/2 minutes. Rappuyez pour l'éteindre avant ce délai.

**Fonction verrouillage**

Conçue pour empêcher le fonctionnement de la porte à partir des télécommandes portatives. Cependant, la porte s'ouvre et se ferme à partir de la commande de porte, du verrou extérieur et des accessoires du système d'accès sans clé.

Pour activer la fonction, pressez et maintenez le bouton de verrouillage (Lock) (3) enfoncé pendant 2 secondes. La lampe de la barre-poussoir clignote tant que la fonction verrouillage est active.

Pour éteindre la fonction, pressez et maintenez le bouton de verrouillage une nouvelle fois enfoncé pendant 2 secondes. La lampe de la barre-poussoir cesse de clignoter. La fonction verrouillage s'éteint également chaque fois que le bouton "LEARN" du panneau de l'ouvre-porte est actionné.

## AJUSTAGE

### 25 Réglage des fins de course

Les fins de course déterminent les points auxquels la porte s'arrête lors de sa montée ou descente. Suivez les étapes ci-dessous pour régler les fins de course.

Pour programmer les fins de course :

1. Ouvrez la lentille de la lampe. Pressez et maintenez enfoncé le bouton noir (1) jusqu'à ce que le voyant jaune (3) se mette à clignoter lentement, puis relâchez-le.
2. Pressez et maintenez enfoncé le bouton noir (1) jusqu'à ce que la porte atteigne la position d'ouverture souhaitée. Ajustez la position de la porte à l'aide des boutons noir (1) et orange (2). Le noir déplace la porte vers le HAUT, l'orange la déplace vers le BAS.
3. Pressez la télécommande programmée (4) ou la barre-poussoir de la commande de porte qui a été fournie avec votre ouvre-porte. Cela permet de régler la position HAUTE (ouverture) maximale. La porte se déplacera jusqu'au sol et reviendra à la position HAUTE (ouverture). L'ouvre-porte a enregistré ses fins de course.

**Vérifiez que la porte est suffisamment haute pour permettre le passage de votre véhicule. Ajustez si nécessaire :**

4. Le voyant (3) cessera de clignoter lorsque les fins de course auront été enregistrées.

**Si la porte se met en marche inverse ou s'arrête avant d'avoir atteint le sol, recommencez les étapes 1 à 3 immédiatement. Si cela ne permet pas de régler les fins de course, passez au point n°15 de la section Un problème? et suivez les instructions de réglage manuel des fins de course.**

**REMARQUE : La lampe de travail clignote 11 fois chaque fois que la routine de réglage des fins de course échoue. Si vous obtenez cette erreur, passez au point n°15 de la section En cas de problème et suivez les instructions de réglage manuel des fins de course.**

### 26 Réglage de la force

Le bouton de réglage de la force est situé derrière la lentille de la lampe de l'ouvre-porte. Le réglage de la force détermine la puissance nécessaire à l'ouverture et à la fermeture de la porte.

1. Ouvrez la lentille de la lampe. Repérez le bouton orange (2).
2. Appuyez deux fois sur le bouton orange (2) pour mettre l'unité en mode Ajustement de la force. Le voyant (DEL) (3) clignote rapidement.
3. Pressez la télécommande programmée (4) ou la barre-poussoir de la commande de porte qui a été fournie avec votre ouvre-porte. La porte se déplace vers la position BASSE (fermeture). Pressez une nouvelle fois la télécommande (4) pour faire monter la porte à la position HAUTE (ouverture).

Le voyant (DEL) (3) cesse de clignoter lorsque la force est enregistrée. La porte doit effectuer un cycle de déplacement complet, vers le HAUT et vers le BAS, pour permettre le réglage correct de la force. Si l'unité ne peut pas ouvrir et fermer votre porte entièrement, examinez votre porte pour voir si elle est bien équilibrée et ne coince ou ne plie pas.

**La force doit IMPÉRATIVEMENT être enregistrée afin de terminer correctement le réglage des fins de course.**

### 27 Test du système d'inversion de sécurité

**Le test du système d'inversion de sécurité est important. Le mouvement de la porte de garage DOIT s'inverser en cas de contact avec un obstacle de 50mm posé à plat sur le sol. Si l'ouvre-porte n'est pas réglé correctement, la porte de garage peut provoquer de graves blessures en se fermant. La vérification de l'inversion et les réglages qui en résultent éventuellement doivent être exécutés une fois par mois.**

**Procédure :** Placer un obstacle de 50mm (1) à plat sur le sol sous la porte du garage. Actionner la porte dans le sens de **fermeture**. Le mouvement de la porte **doit** s'inverser dès que la porte rencontre l'obstacle. Si la porte s'arrête sur l'obstacle, retirez ce dernier et répétez l'étape n°25 intitulée Réglage des fins de course. Répétez le test.

Si le mouvement de la porte s'inverse au contact de l'obstacle de 50mm, retirez l'obstacle et faire parcourir un cycle complet à l'ouvre-porte. Le mouvement de la porte **ne doit pas** s'inverser en position fermée. Si c'est le cas, répétez les étapes n°25 et 26 consacrées au réglage des fins de course et de la force, puis répétez le test d'inversion de sécurité. Placez 20kg au centre de la porte et veillez à ce que celle-ci ne monte pas de plus de 500mm.

### 28 Installation du système "Protector"

(voir les accessoires)

**La force mesurée au niveau du bord de fermeture de la porte ne doit pas dépasser 400N (40kg). Si la force de fermeture est réglée à plus de 400N, il faut installer le Système de protection.**

Une fois l'ouvre-porte installé et ajusté, le système "Protector" peut être installé. Les instructions sont fournies avec cet accessoire.

**Le système "Protector" fournit une sécurité supplémentaire pour éviter qu'un enfant en bas âge ne se trouve coincé sous une porte de garage.** Il utilise un rayon lumineux infrarouge qui, lorsqu'il est interrompu par un obstacle, inverse le mouvement d'une porte qui se ferme et empêche une porte ouverte de se fermer. *Il est fortement recommandé aux usagers ayant des enfants en bas âge.*

### 29 Fonctions spéciales

#### A. Branchement d'une porte encastrée

Ouvrez la lentille de la lampe. Localisez les raccords rapides auxiliaires. Insérez le fil de sonnerie dans les raccords rapides 8 et 7.

#### B. Branchement d'une lampe clignotante

La lampe clignotante peut être installée à tout endroit. Connectez les fils de la lampe aux raccords rapides 6 et 5. La borne 5 est dédiée à la terre.

### 30 31 Pièces de rechange

## EN CAS DE PROBLEMES

### 1. L'ouvre-porte ne fonctionne pas à partir de la commande de porte ou de la télécommande:

- L'ouvre-porte est-il sous tension? Branchez une lampe sur la prise. Si elle ne s'allume pas, vérifiez la boîte à fusibles ou le disjoncteur. (Certaines prises sont commandées par un interrupteur mural.)
- Avez-vous ouvert tous les verrous? Lisez les avertissements relatifs à l'installation à la page 1.
- Y-a-t-il une accumulation de glace ou de neige sous la porte? La porte peut être gelée au sol. Otez tout obstacle.
- Le ressort de la porte de garage est peut-être brisé. Faites-le remplacer par un professionnel.

### 2. L'ouvre-porte fonctionne à partir de la télécommande mais non à partir de la commande de porte:

- Le bouton de commande de porte est-il allumé? Sinon, enlevez le fil de sonnerie des bornes de l'ouvre-porte. Court-circuitez les bornes rouge et blanche en touchant les deux bornes en même temps avec un bout de fil. Si l'ouvre-porte fonctionne, recherchez une connexion fautive de fils au niveau de la commande de porte, un court-circuit sous les agrafes ou un fil brisé.
- Les connexions de fil sont-elles correctes? Passez la page 4 en revue.

### 3. La porte fonctionne à partir de la commande de porte, mais non à partir de la télécommande:

- Changez de pile.
- Si vous avez deux télécommandes ou plus et qu'une seule fonctionne, vérifiez les étapes n°22 et 23 consacrées à la programmation de votre ouvre-porte, télécommande et système d'accès sans clé.
- Le bouton de commande de porte clignote ? L'ouvre-porte est en mode verrouillage. Si vous avez une commande de porte multi-fonctions, pressez et maintenez le bouton de verrouillage enfoncé pendant 2 secondes. Le bouton de commande de porte cessera alors de clignoter.

### 4. La télécommande a une faible portée:

- Une pile est-elle posée?
- Changez la télécommande de place dans votre voiture.
- Une porte de garage métallique, une isolation recouverte d'une feuille de métal ou des parois métalliques réduisent la portée de la télécommande.

### 5. Le mouvement de la porte s'inverse sans raison apparente et les lumières de l'ouvre-porte ne clignent pas:

- Y a-t-il quelque chose faisant obstruction à la porte? Vérifiez la poignée de dégagement manuel. Faites fonctionner la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou tordue, faites venir un réparateur.
- Dégagez tout amoncellement de neige ou de glace de la zone de la porte.
- Répétez les réglages des fins de course et de la force, voir les étapes d'ajustement n°25 et 26.

Répétez la teste d'inversement de sécurité après avoir terminé chaque ajustage.

### 6. Le mouvement de la porte s'inverse sans raison apparente le témoin lumineux du bouton de commande de porte clignote pendant cinq secondes après l'inversion:

Vérifiez le système "Protector" (si vous l'avez installé). Si le voyant clignote, corrigez l'alignement.

### 7. Le bruit de l'ouvre-porte est perturbant à l'intérieur de la maison:

Si le bruit de fonctionnement de l'ouvre-porte pose un problème à cause de sa proximité de la zone d'habitation, vous pouvez installer le kit isolateur de vibration 41A3263. Il est conçu pour éliminer les "effets de résonance" et il est facile à installer.

### 8. La porte du garage s'ouvre et se ferme toute seule:

Assurez-vous que le bouton de la télécommande ne soit pas collé en position marche.

### 9. La porte s'arrête mais ne se ferme pas complètement:

Répétez le réglage des fins de course, voir l'étape d'ajustement n°25. Répétez le test d'inversion de sécurité après chaque ajustement de la longueur du bras de porte, de la force de fermeture ou de la fin de course inférieure.

### 10. La porte s'ouvre mais ne se ferme pas:

- Vérifiez le système "Protector" (si vous l'avez installé). Si le voyant clignote, corrigez l'alignement.
- Si la lampe de l'ouvre-porte ne clignote pas et s'il s'agit d'une nouvelle installation, répétez les étapes n°25 et 26 consacrées au réglage des fins de course et de la force.

Répétez la teste d'inversement de sécurité après avoir terminé chaque ajustage.

### 11. La lumière de l'ouvre-porte ne s'allume pas:

Remplacez l'ampoule (24V/21W maximum). Remplacer les ampoules brûlées par des ampoules anti-choc.

### 12. L'ouvre-porte peine:

La porte peut être déséquilibrée ou des ressorts cassés. Fermez la porte et utilisez la corde et la poignée de dégagement manuel pour déconnecter le chariot. Ouvrez et fermez la porte manuellement. Une porte correctement équilibrée restera immobile à n'importe quel point de son trajet, entièrement soutenue par ses ressorts. Dans le cas contraire, consultez un réparateur professionnel pour corriger le problème.

### 13. L'ouvre-porte vrombit brièvement mais ne fonctionne pas:

- Les ressorts de la porte de garage sont cassés. VOYEZ CI-DESSUS.
- Si le problème se produit lors du premier fonctionnement de l'ouvre-porte, la porte est verrouillée. Ouvrez le verrou.

Répétez la teste d'inversement de sécurité après avoir terminé chaque ajustage.

### 14. L'ouvre-porte ne démarre pas à cause d'une coupure de courant:

- Tirez la corde de dégagement manuel et la poignée vers le bas pour déconnecter le chariot. La porte peut être ouverte ou fermée manuellement. Lorsque le courant est rétabli, tirez la poignée de dégagement manuel droit en arrière. Lors de la prochaine activation de l'ouvre-porte, le chariot se reconnectera.
- L'accessoire de dégagement rapide extérieur déconnecte le chariot depuis l'extérieur du garage en cas de coupure de courant.

### 15. Réglage manuel des fins de course :

1. Pressez et maintenez le bouton noir enfoncé jusqu'à ce que le voyant jaune se mette à clignoter lentement, puis relâchez-le.
2. Pressez et maintenez enfoncé le bouton noir jusqu'à ce que la porte atteigne la position HAUTE (ouverture) souhaitée. Ajustez la position de la porte à l'aide des boutons noir et orange. Le noir déplace la porte vers le HAUT (ouverture), l'orange la déplace vers le BAS (fermeture).

Vérifiez que la porte est suffisamment haute pour permettre le passage de votre véhicule.

3. Pressez la télécommande ou la commande de porte. Cette action permet de régler la fin de course HAUTE (ouverture) et lance la fermeture de la porte. **Appuyez immédiatement sur le bouton orange ou sur le bouton noir.** La porte s'arrêtera.

Ajustez la position de fin de course BASSE (fermeture) souhaitée à l'aide des boutons noir et orange. Vérifiez que la porte est entièrement fermée sans appliquer une pression excessive sur le rail (ce dernier ne doit pas se courber vers le haut et la chaîne/courroie ne doit pas s'affaisser ou fléchir sous le rail). Pressez la télécommande ou la commande de porte. Cela permet de régler la fin de course BASSE (fermeture) et lance l'ouverture de la porte.

**REMARQUE:** Si ni le bouton noir, ni le bouton orange n'est pressé avant que la porte n'ait atteint le sol, l'ouvre-porte de garage essaie de procéder à un réglage de fin de course automatique, en inversant le sens de marche de la porte pour l'éloigner du sol et en s'arrêtant à la fin de course haute définie. Si la lampe de travail ne clignote pas 10 fois, cela signifie que le réglage des fins de course a réussi et n'a pas besoin d'être effectué manuellement ; la fin de course BASSE sera réglée au niveau du sol. **Que les fins de course soient réglées automatiquement ou manuellement, la force doit IMPERATIVEMENT être enregistrée afin de terminer correctement le réglage des fins de course. Reportez-vous à la section 26 intitulée Réglage de la force.**

4. Ouvrez et fermez la porte 2 ou 3 fois de suite avec la télécommande ou la commande de porte.
  - Si la porte ne s'arrête pas à la position HAUTE (ouverture) souhaitée ou change de sens de marche avant de s'arrêter à la position BASSE (fermeture), recommencez une fois de plus l'opération de réglage manuel des fins de course.
  - Si la porte s'arrête aux deux positions HAUTE (ouverture) et BASSE (fermeture), passez au test du système d'inversion de sécurité.

## MAINTENANCE DE VOTRE OUVRE-PORTE

Quand l'ouvre-porte est installé correctement il fonctionne parfaitement avec un minimum d'entretien. Il n'a pas besoin de lubrification supplémentaire.

**Ajustages d'extensions de va-et-vient et de force:** Ces ajustages doivent être vérifiés et effectués correctement lors de l'installation de l'ouvre-porte. Seul un tournevis est nécessaire. *Les conditions météorologiques peuvent provoquer des changements mineurs dans le fonctionnement de la porte, qui nécessitent des réajustages, en particulier durant la première année de fonctionnement.*

Référez-vous aux ajustages d'extensions de va-et-vient et de force page 6. Suivez soigneusement les instructions et **refaites la vérification d'inversement de sécurité après chaque ajustage.**

**Télécommande:** La télécommande portable peut être fixée à un pare-soleil de voiture grâce à la pince fournie. Des télécommandes supplémentaires peuvent être ajoutées en tout temps pour tous les véhicules qui utilisent le garage. Référez-vous aux accessoires. Toute nouvelle télécommande doit être programmée dans l'ouvre-porte.

**Pile de télécommande:** Les piles au lithium ont une vie utile de jusqu'à cinq ans. Si la distance d'émission diminue, remplacez la pile.

**Pour changer la pile:** Pour remplacer les piles, utiliser la pince du pare-soleil ou une lame de tournevis pour soulever le boîtier. Insérer les piles, le côté positif dirigé vers le haut. Pour remettre le couvercle en place, fermer en enclenchant les deux côtés. Ne jetez pas la vieille pile dans les ordures ménagères. Portez-la à un centre de collecte de piles usagées.

## ENTRETIEN DE VOTRE OUVRE-PORTE

**Entretien une fois par mois:**

- *Refaites la vérification de l'inversement de sécurité.* Faites tout ajustage nécessaire.
- *Faites fonctionner la porte manuellement.* Si elle est déséquilibrée ou tordue, faites venir un réparateur professionnel.
- *Vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme totalement.* Ajustez les extensions de va-et-vient et/ou la force si nécessaire.

**Entretien une fois par an:**

- *Lubrifiez les rouleaux de la porte, les charnières et les paliers.* La porte ne nécessite aucun lubrification supplémentaire. Ne pas graisser les guides de porte.

• **GRAISSEZ LE CHARIOT ET LE RAIL.**

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE OUVRE-PORTE

Votre ouvre-porte peut-être mis en route par l'un des mécanismes suivants:

- **Le bouton-poussoir lumineux.** Pressez-le jusqu'à ce que la porte commence à se mouvoir.
- **Le système de verrouillage extérieur ou le Système d'ouverture sans clé** (si vous avez installé l'un de ces accessoires).
- **La télécommande.** Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la porte commence à se mouvoir.

**Ouverture manuelle de la porte:**

**La porte doit être fermée complètement si possible. Des ressorts distendus ou cassés peuvent provoquer la fermeture brutale d'une porte ouverte.**

La porte peut fonctionner manuellement, lorsqu'on tire la poignée de dégagement manuel vers le bas et l'arrière, vers (l'ouvre-porte). Pour reconnecter la porte, tirez la poignée de dégagement tout droit. Il se réattachera lors de la prochaine montée ou baisse.

**N'utilisez pas la poignée de dégagement manuel pour ouvrir ou fermer la porte.**

**Lorsque l'ouvre-porte est actionné par la télécommande ou le bouton lumineux de commande de porte :**

1. Si elle est ouverte, la porte se fermera. Si elle est fermée, elle s'ouvrira.
2. Si elle est en train de se fermer, la porte s'arrêtera.
3. Si elle est entrain de s'ouvrir, elle s'arrêtera (en laissant un espace suffisant pour permettre aux animaux domestiques d'entrer ou de sortir et à l'air de circuler).
4. Si la porte a été arrêtée dans une position partiellement ouverte ou fermée, elle changera de sens de marche.
5. Si elle rencontre un obstacle en se fermant, elle se réouvrira.
6. Si elle rencontre un obstacle lors de l'ouverture, la porte inversera son sens de marche et s'arrêtera.
7. Le système "Protector" en option utilise un rayon infrarouge qui, lorsqu'il est interrompu par un obstacle, fait ouvrir une porte qui se ferme et empêche une porte ouverte de se fermer. Il est **FORTEMENT RECOMMANDÉ** aux usagers ayant des enfants en bas âge.

Laissez le moteur de l'ouvre-porte refroidir pendant 15 minutes après l'avoir fait fonctionner cinq fois de suite.

**La lumière de l'ouvre-porte s'allumera:** 1. lorsqu'on branche l'ouvre-porte pour la première fois; 2. lorsqu'il y a une coupure de courant; 3. quand l'ouvre-porte est débranché.

La lumière s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes et demi. L'ampoule doit être de 24V/21 W maximum.

## CARACTERISTIQUES

Tension d'entrée	230-240 VAC, 50Hz
Force de traction maxi	600N
Puissance d'alimentation	100W
Alimentation de secours	2,6W
Couple normal	5Nm
<b>Moteur</b>	
Type	Moteur à engrenages CC, à graissage permanent.
Niveau sonore^	55dB
<b>Mécanisme d'entraînement</b>	
Entraînement	Chaîne/courroie avec chariot en deux pièces sur rail d'acier.
Extension de va-et-vient	Réglable à 2,3m.
Temps de va-et-vient	127-178mm pro seconde.
Lampe	Allumée au démarrage de la porte, éteinte 2-1/2 minutes après l'arrêt.
Tringlerie de porte	Bras de porte ajustable. Tirez la corde de dégagement du chariot.
<b>Sécurité</b>	
Personnelle	Bouton et arrêt automatique de mouvement lors <b>de la fermeture</b> . Bouton et arrêt automatique lors <b>de l'ouverture</b> .
Electronique	Réglage de la force automatique.
Electrique	Limiteur de surcharges transformateur et câblage de bouton-poussoir à basse tension.
Extension de l'appareil	Détecteur de point de passage/RPM optique.
Ajustage d'extension	Electronique, semi- et entièrement automatique.
Circuit de démarrage	Circuit de bouton à bas voltage.
<b>Dimensions</b>	
Longueur (hors tout)	3,2m
Espace de dégagement nécessaire	30mm
Poids en suspension	14,5kg
<b>Récepteur</b>	
Registres de mémoire	12
Fréquence de fonctionnement	433,92MHz

### Déclaration de conformité



Je soussigné déclare par la présente que l'appareil spécifié ainsi que tous les accessoires satisfont aux directives et normes indiquées.

Modèle: .....LM80

2004/108/EC  
2006/95/EC  
1999/5/EC

EN55014-1 (2000), EN55014-2 (1997), EN61000-3-2 (2000), EN61000-3-3 (1995), EN 301 489-3 (V1.3.1), EN 300 220-3 (V1.1.1), EN60335-1 (1994), et EN60335-2-95 (2004)

### Déclaration d'intégration

Lorsqu'il est associé à une porte de garage, un automatisme pour portail doit être installé et entretenu conformément aux indications du fabricant afin de satisfaire aux dispositions de la EN12453, EN13241-1 et de la directive communautaire 89/392/CEE relative aux mécanismes.

*Barbara P. Kelkhoff*

B. P. Kelkhoff  
Manager, Regulatory Affairs  
CWI-Electrotechnics  
4, Rue de Copenhague  
F-67300 Schiltigheim  
Janvier 2009